

## Öffnungszeiten der Gemeindekanzlei über Weihnachten / Neujahr

Die Büros der Gemeindeverwaltung Hohentannen bleiben über die Festtage geschlossen. Bis am **Freitag, 18. Dezember 2020, 11.30 Uhr**, werden Sie wie üblich bedient. **Ab Montag, 4. Januar 2021, 08.30 Uhr** sind wir gerne wieder für Sie da.

Für Todesfälle erhalten Sie telefonische Auskunft unter 079 229 23 62.

In dringenden Fällen erreichen Sie Gemeindepräsident Lukas Hoffmann unter 079 638 23 42.

Der Gemeinderat und die Mitarbeitenden der Gemeindekanzlei wünschen Ihnen schöne und besinnliche Feiertage und alles Gute für das kommende Jahr.

### Festtagsgrüsse



Liebe Einwohnerinnen und Einwohner

Es ist schön, zu erleben, wie ganz speziell in diesen Zeiten Traditionen mithelfen, die Zusammengehörigkeit zu leben. Eine gute Möglichkeit, aus Anlass eines Weihnachtsfensters, Nachbarn, Freunde und Bekannte in kleinen Gruppen zu treffen.

Schon die ersten Termine des "Dorfadventskalenders" zeigen, dass es ein Bedürfnis ist, Menschen zu treffen und wieder einmal zusammen zu lachen.

Als kleine Geste der Wärme stehen in beiden Dörfern je ein Weihnachtsbaum aus dem heimischen Wald. Geniessen Sie die festlichen Tage mit guten Menschen und für das kommende Jahr 2021 wünsche ich Ihnen alles Gute und beste Gesundheit.

*Euer Gemeindepräsident Lukas Hoffmann*

### GEMEINDEKANZLEI HOHENTANNEN

Hauptstr.18, 9216 Hohentannen

T 071 422 54 80

E-Mail: [gemeinde@hohentannen.ch](mailto:gemeinde@hohentannen.ch)

[www.hohentannen.ch](http://www.hohentannen.ch)

# POLITISCHE GEMEINDE HOHENTANNEN



## Mitteilungen aus Ihrer Gemeindekanzlei

**Dezember 2020**

Versand: 04.12.2020

## **Aus dem Gemeinderat**

### **Neujahrsapéro 2021**

Der traditionelle Neujahrsapéro kann leider aus den bekannten Gründen nicht stattfinden.

### **Todesfall Margrit Liebmann-Sturzenegger**

Am Donnerstagabend, 26. November 2020 ist Margrit Liebmann-Sturzenegger, wohnhaft Tellen 17, 9216 Hohentannen verstorben. Auf Wunsch der Familie findet keine Abdankung statt.

### **Personelles aus der Kanzlei**

Am Montag, 04.01.2020 nimmt die neue Bauverwalterin, Jana Willi ihre Arbeit in der Gemeindeverwaltung auf. Frau Willi lebt mit Ihrer Familie in Buchackern und ist somit vertraut mit den Gegebenheiten unserer Gemeinde. Sie arbeitet mit einem Pensum von 30% und wird jeweils am Dienstagnachmittag und am Mittwoch den ganzen Tag anwesend sein. Wir wünschen Frau Willi viel Freude in Ihrer neuen Funktion.

### **Erinnerung - Kehrichtabfuhr**

Der Sammeltag für die Kehrichtabfuhr von heute aktuell Freitag wird im 2021 auf Montag wechseln. Die erste Sammlung im 2021 findet somit am Montag, 04.01.2021 statt.

Die Kehrichtsammlung, die aufgrund Weihnachten am Freitag, 25.12.2020 ausfällt, wird am Montag, 28.12.2020 nachgeholt.

### **Budget 2021 – Volksschulgemeinde Bischofszell**

Das Budget der Volksschulgemeinde wurde von der Behörde verabschiedet. Es sieht bei einem Aufwand von CHF 24.6 Mio. und einem Ertrag von CHF 23.7 Mio. einen Aufwandüberschuss von CHF 955'000 vor. Die detaillierte Botschaft ist auf der Webseite der VSG Bischofszell aufgeschaltet.

Die Investitionsrechnung im 2021 sieht Aufwendungen von CHF 1.7 Mio. vor. Darin enthalten sind CHF 800'000 für den Ersatzneubau Nord, CHF 700'000 für Kenzenau sowie CHF 50'000 als Planungs-

kosten für die Sanierung der Turnhalle Hoffnungsgut. Zu den Investitionen gemäss der langjährigen Planung kommt zusätzlich das Schulhaus Hoffnungsgut mit CHF 50'000 hinzu. Der Brandschutz des Schulhauses muss ertüchtigt werden. Für die Bibliothek sind CHF 100'000 als Beitrag zur Einrichtung vorgesehen.

### **Adventsfenster**

Auch dieses Jahr wird jeden Abend ein anderes Adventsfenster im Dorf geöffnet. Die Daten, wo das nächste Adventsfenster geöffnet wird, sind dem Flyer oder auf der Homepage zu entnehmen. Die Adventsfenstergestalter freuen sich über zahlreiche Besucher.

### **Christbaumverkauf 2020**

Am Samstag, 12. Dezember 2020 und am Sonntag, 13. Dezember 2020 findet jeweils von 10.00 bis 17.00 Uhr bei Herrn René Kuhn an der Höhenstrasse 1 in 9216 Heldswil der Christbaumverkauf statt. Es wird keine Festwirtschaft betrieben.

### **„Silveschterlä“**

Nicht alle Einwohner – insbesondere die Neuzuzüger – kennen die Erwartungshaltung, wenn am Silvestermorgen lärmende Kinder vor dem Haus stehen.

Auch dieses Jahr werden die Kinder unserer Gemeinde am frühen Morgen des 31. Dezember das alte Jahr mit viel Lärm und Liedern verabschieden.

Es wird solange gelärmt, bis jemand aus dem Haus kommt und den Kindern etwas gibt (Süssigkeiten, Guetzi etc.), falls nicht schon etwas vor der Türe bereitgestellt wurde. Falls die Kinder nichts erhalten, muss man einen Streich gewärtigen. Im Anschluss an ihren Rundgang werden die Kinder die erhaltenen Gaben untereinander aufteilen.

Wenn auch Sie den Kindern ein Präsent machen wollen und dieses bereits am Vorabend vor die Türe legen, denken Sie bitte daran, dass wir sehr neugierige Füchse in unseren Dörfern haben. Platzieren Sie die Sachen deshalb ausser Reichweite der Tiere. So verhindern Sie unliebsame Überraschungen für die Kinder und sich selbst.

Wir wünschen den Kindern schon jetzt viel Spass und Erfolg beim Ausleben dieser fröhlichen Tradition.